



## Kunnanhallituksille (pl. Ahvenanmaan maakunnan kunnat)

viite Oikeusministeriön kirje 30.9.2013, dnro OM 17/51/2013  
Vaalilaki 2.10.1998/714, 9 §

### VUODEN 2014 EUOPARLAMENTTIVAALIT: Äänestyspaikkojen ja keskusvaalilautakunnan yhteystietojen ilmoittaminen

Kunnanhallitus päättää kunnassa olevista yleisistä ennakoäänestyspaikoista sekä äänestysalueiden vaalipäivän äänestyspaikoista sekä vastaa siitä, että niiden tiedot merkitään vaalien virheettömän toimittamisen edellyttämällä tavalla viipymättä valtakunnalliseen äänestyspaikkarekisteriin (Vaalil 9 §).

Tällä kirjeellä annetaan viitekohdassa mainittua oikeusministeriön kirjettä täydentävästi Väestörekisterikeskuksen ohjeet äänestyspaikkojen tietojen sekä keskusvaalilautakunnan yhteystietojen merkitsemisestä äänestyspaikkarekisteriin.

Vaalipäivän ja ennakoäänestyspaikkojen tiedot kunta merkitsee itse äänestyspaikkarekisteriin, josta ne siirretään sellaisinaan käytettäväksi mm. ilmoituskorttien tulostuksessa. **Menettely edellyttää kunnalta suurta huolellisuutta tietojen tarkistamisen ja merkitsemisen suhteen.**

Väestörekisterikeskus pyytää kunnanhallitusta saattamaan tämän kirjeen kunnan keskusvaalilautakunnan tietoon. Tämä kirje on myös luettavissa oikeusministeriön vaalisivulla [www.vaalit.fi](http://www.vaalit.fi) kohdassa ajankohtaista / kirjeitä ja muistioita.

Oikeusministeriö vahvistaa ja toimittaa kunnille tämän kirjeen tarkoittamien käytännön toimenpiteiden suorittamisessa sovellettavan vaalitietojärjestelmän käyttöohjeen nro 2b, *Pohjatietojärjestelmän käyttöohjeet kunnan keskusvaalilautakunnalle.*

#### 1. Äänestyspaikkarekisteri

Vaalitietojärjestelmän Pohjatietojärjestelmä toimii vaalilain 9 §:n tarkoittamana äänestyspaikkarekisterinä. Oikeusministeriön vaalituki perustaa järjestelmään *Europarlamenttivaalit 2014* -nimisen vaalitapahtuman, johon kunnan keskusvaalilautakunta merkitsee ja kuitauksellaan vahvistaa **viimeistään perjantaina 28.2.2014 kello 12:00** tiedot äänestyspaikoista ja keskusvaalilautakunnan yhteystiedoista käytettäväksi vaalien toimeenpanossa.

Europarlamenttivaalit 2014 -vaalitapahtuma avataan kuntien käyttöön maanantaina 3.2.2014 kello 8:00.





Järjestelmän Europarlamenttivaalit 2014 -vaalitapahtumaan on valmiiksi merkitty:

- kunnallisvaaleissa 2012 käytössä olleiden *ennakkoäänestyspaikkojen tiedot*, siirrettyinä Pohjatietojärjestelmään ns. Vaalipohjasta;
- *äänestysalueiden ja niitä vastaavien vaalipäivän äänestyspaikkojen tiedot*, sellaisina kuin ne ovat olleet kunnallisvaaleissa, tai tämän jälkeen 15.10.2013 voimaan tulleen kunnanvaltuuston äänestysaluejakoa koskevan päätöksen mukaisina.
- *keskusvaalilautakunnan yhteystiedot*, siirrettynä Vaalipohjasta;

Kunnanhallituksen on huolehdittava, että Pohjatietojärjestelmässä olevat tiedot yleisistä ennakkoäänestyspaikoista ja vaalipäivän äänestyspaikoista sekä keskusvaalilautakunnan yhteystiedoista ovat viimeistään perjantaina **28.2.2014 kello 12:00** lopullisesti siinä muodossa kuin niitä käytetään europarlamenttivaaleissa. Määräajan noudattaminen on erittäin tärkeää, koska nämä vaalien toimeenpanon kannalta oleelliset tiedot kopioidaan Pohjatietojärjestelmästä heti klo 12:00 jälkeen käytettäväksi muissa tietojärjestelmissä ja tarkoituksissa siten kuin jäljempänä tarkemmin kuvataan.

Kunta ei pysty tekemään tietoihin muutoksia tämän jälkeen. Määräajan jälkeen tarpeelliseksi osoittautuvien muutosten siirto Pohjatietojärjestelmästä kaikkiin muihin käyttötärpeisiin tapahtuu vaivalloisesti ja virhealttiisti yksitellen Väestörekisterikeskuksen käsityönä.

Jos kunnassa havaitaan määräajan 28.2.2014 kello 12:00 jälkeen virheitä äänestyspaikatiedoissa tai kunnan keskusvaalilautakunnan yhteystiedoissa, on niistä erikseen ilmoitettava Väestörekisterikeskukselle:

- sähköpostitse osoitteella vrk.vaalit@vrk.fi tai puhelimitse
- Kristiina Kaivonen p. 0295 535 231
- Timo Salovaara p. 0295 535 303
- Pauli Pekkanen p. 0295 535 282

Kunnan ilmoituksen perusteella ja ajankohdasta riippuen Väestörekisterikeskus selvittää, mitä toimenpiteitä virheen oikaiseminen edellyttää. Jos virhe edellyttää kunnan tai äänestysalueen äänioikeutetuille lähetettävien ilmoituskorttien uudelleen tulostamista tai ilmoituskortin oikaisukirjeen lähettämistä ja virhe johtuu kunnasta, kunta maksaa paino- ja postituskulut.

Kaikista virheistä ja korjaustarpeista on ilmoitettava vaalipäivään 25.5.2014 asti, jotta oikeat tiedot saadaan vaalien valtakunnallisen toimeenpano-organisaation käyttöön ja eri tietojärjestelmiin.

Virheiden lisäksi on mahdollista, että mikä tahansa äänestyspaikkarekisteriin merkittävä ja esimerkiksi ilmoituskorteille tulostettava tieto muuttuu ns. pakottavan syyn takia, kuten:

- ennakkoäänestyspaikaksi tai vaalipäivän äänestyspaikaksi kunnanhallituksen päätöksellä määrätty rakennus vaurioituu 28.2. jälkeen ja joudutaan tekemään päätös äänestyspaikan siirtämisestä
- keskusvaalilautakunnan puhelinnumero muuttuu syystä, joka ei ollut tiedossa 28.2 mennessä

Myös pakottavista syistä johtuvat ns. jälkimuutokset tulee viipymättä ilmoittaa Väestörekisterikeskukselle, heti siinä vaiheessa kun tarve tietojen muuttamiseen ilmenee, vaikka uusi tieto (esim. korvaava äänestyspaikka) ei olisi vielä tiedossa.



Pohjatietojärjestelmää käytetään vaalien toimeenpanossa seuraavasti:

**Ennakoäänestyspaikkojen tiedot** välitetään rekisteristä:

- ilmoituskorttien liitteisiin,
- oikeusministeriön internet-sivuille osoitteeseen [www.vaalit.fi](http://www.vaalit.fi) ja
- VRK:n äänestyspaikkakarttapalveluun.
- Pohjatietojärjestelmässä ne ovat kaikkien vaaliviranomaisten käytettävissä.

**Vaalipäivän äänestyspaikkojen tiedot** välitetään rekisteristä:

- ilmoituskorteille,
- VRK:n äänestyspaikkakarttapalveluun sekä
- väestötietojärjestelmään.
- Pohjatietojärjestelmässä ne ovat kaikkien vaaliviranomaisten käytettävissä.

**Kunnan keskusvaalilautakunnan yhteystiedot** välitetään rekisteristä

- ilmoituskorteille,
- oikeusministeriön internet-sivuille osoitteeseen [www.vaalit.fi](http://www.vaalit.fi) ja
- väestötietojärjestelmään.
- Pohjatietojärjestelmässä ne ovat kaikkien vaaliviranomaisten käytettävissä.

Mikään muu taho kuin kunta itse ei tarkista Pohjatietojärjestelmään merkittyjen tietojen oikeellisuutta, vaan ne siirtyvät kunnan kuittamina perjantaina 28.2.2014 heti klo 12:00 jälkeen sellaisinaan käytettäväksi ilmoituskorttien valmistuksessa ja muissa vaalien toimeenpanoon liittyvissä tarkoituksissa. Kunta vastaa kuittauksellaan vahvistamistaan tiedoista ja niiden oikeellisuudesta.

## 2. Ennakoäänestyspaikat

Kunkin kunnan ennakoäänestyspaikoiksi on pohjatietojärjestelmään merkitty samat paikat kuin vuoden 2012 kunnallisvaaleissa. Ennakoäänestyspaikoista on valmiina pohjatietojärjestelmässä seuraavat tiedot:

- Nimi ja käyntiosoite
- Aukiolopäivät sellaisina kuin ne olivat kunnallisvaaleissa, esim. jos aukiolopäivät kunnallisvaaleissa olivat keskiviikosta 17.10. tiistaihin 23.10, niin aukiolopäiviksi on nyt merkitty keskiviikosta 14.5. tiistaihin 20.5.

Kunnan tulee tehdä seuraavat toimenpiteet:

- Päivittäiset aukioloajat puuttuvat kokonaan, ja ne kunnan on kaikissa tapauksissa lisättävä.
- Jos aukiolopäivät ovat muuttuneet, ne on korjattava
- Kunnan tulee myös poistaa sellainen paikka, joka oli käytössä kunnallisvaaleissa, mutta ei ole käytössä europarlamenttivaaleissa.
- Kunnan tulee lisätä tarvittaessa uusi ennakoäänestyspaikka
- Ennakoäänestyspaikan tyyppitieto on pakollinen. Kunnallisvaaleissa merkityt tyyppitiedot on poistettu.
- Kunkin ennakoäänestyspaikan kaikki tiedot tulee olla merkittynä, muuten järjestelmä ei hyväksy kuittausta.



## Ennakoäänestyspaikan aukioloajat

Pohjatietojärjestelmään merkitään jokaiselle äänestyspaikalle kunnanhallituksen päätöksen mukaiset aukioloajat, jotka tulostetaan sellaisenaan ilmoituskortin liitteelle. Koska tulostamiseen käytettävissä oleva tila on rajallinen, tulee tarpeettomien aukiolojaksojen lisäämistä äänestyspaikan tietoihin välttää: jos paikka on auki peräkkäisinä päivinä samaan kellonaikaan, merkitään esim. 14.5.2014 - 16.5.2014 kello 9:00-17:00, eikä jokaista päivää omana erillisenä jaksonaan (rivinä). Tyypillisesti, jos paikka on auki ennakoäänestysjakson kaikkina päivinä ja viikonlopun päivinä aukioloaika on lyhyempi kuin arkipäivinä, riittää kolme aukiolojaksoa (riviä): keskiviikko-perjantai, lauantai-sunnuntai, ja maanantai-tiistai.

Vaalilakia on muutettu 1.7.2013 voimaan tulleella lailla (496/2013). Yleinen ennakoäänestyspaikka voi nyt olla avoinna viikonloppuna klo 9-18 välisenä aikana (aiemman klo 10-16:n sijasta).

Europarlamenttivaalit 2014					
Vaalitietojärjestelmä					
Vaalitietojärjestelmä > Pohjatietojärjestelmä v4.1.1 > Äänestyspaikkatietojen käsitt.					
Äänestyspaikkatietojen käsittelyminen > Ennakoäänestyspaikan tiedot					
<b>Ennakoäänestyspaikan tiedot</b>					
Vaalitapahtuman nimi	Europarlamenttivaalit 2014				
Järjestysnumero	1				
Ennakoäänestyspaikan nimi *	Pääkirjasto				
Ennakoäänestyspaikan nimi ruotsiksi *	Huvudbiblioteket				
Puhelin					
Käyntiosoite	Satakunnankatu 33				
Käyntiosoite ruotsiksi	Satakunnankatu 33				
Postinumero	27510				
Postitoimipaikka	EURA				
Postitoimipaikka ruotsiksi	EURA				
Kunta	Eura				
Kunta ruotsiksi	Eura				
Tyyppi *	Kirjasto muualla kuin kauppakeskuksessa				
Oma muistutus					
Päivytyspäivä	19.12.2013				
<b>Aukioloajat</b>					
Avoinna pvm alku	Avoinna pvm loppu	Klo alku	Klo loppu	Pysäkki	Äänesty
14.05.2014	16.05.2014	09:00	19:00		1
17.05.2014	18.05.2014	12:00	16:00		1
19.05.2014	20.05.2014	09:00	19:00		1

### EURA

#### Pääkirjasto

#### Satakunnankatu 33

14.5.-16.5. 9:00-19:00

17.5.-18.5. 12:00-16:00

19.5.-20.5. 9:00-19:00

**Ennakoäänestyspaikkojen tiedot tulostetaan ilmoituskortin liitteelle ylläolevan mallin mukaisesti**

## Ennakoäänestyspaikan nimi

Jokaiselle ennakoäänestyspaikalle on annettava nimi, josta äänestyspaikka voidaan helposti tunnistaa, esim. "Vallilan posti", "Kunnantalo", "Kunnan virastotalo" tai "Paloheinän kirjasto". Nimessä on tarpeetonta mainita kunnan nimeä (EI: "Kuopion kaupungintalo" vaan: "Kaupungintalo"), koska ilmoituskortin liitteenä oleva luettelo on jaoteltu kunnittain ja kunnan nimi mainitaan jo luettelon otsikossa.



### **Ennakkoäänestyspaikan käyntiosoite**

Käyntiosoitteeksi merkitään tarkka katuosoite, jotta äänestäjät löytävät paikan päälle mahdollisimman helposti ja mm. äänestyspaikkakarttapalveluun voidaan automaattisesti hakea äänestyspaikan koordinaatit. Mikäli rakennuksella on useita katuosoitteita (esim. korttelin kulmatalo) merkitään se osoite, josta on (pää-) sisäänkäynti äänestyspaikkana käytettävään tilaan.

### **Ennakkoäänestyspaikkojen tiedot suomen kielellä ja ruotsin kielellä**

Ilmoituskorttien liitteeksi tulee vastaanottajan äidinkielen mukaan määräytyvä joko suomen- tai ruotsinkielinen luettelo vaalipiirin kuntien yleisistä ennakkoäänestyspaikoista. Luetteloiden tulee olla sekä suomen- että ruotsinkieliseltä asultaan jokaisen kunnan osalta täydellisiä. Tämä voi toteutua vain, mikäli ennakkoäänestyspaikkojen tiedot ovat oikein ja täydelliset molemmilla kielillä Pohjatietojärjestelmässä.

Täten myös yksikielisissä kunnissa tulee kääntää ennakkoäänestyspaikkojen nimissä esiintyvät yleisnimet toiselle kotimaiselle kielelle. Tällaisia yleisnimiä ovat mm. "kirjasto", "pääkirjasto", "posti", "kunnan virastotalo", "kunnantalo" yms.

Ohjeet äänestyspaikkojen nimien kääntämisestä ruotsin kielelle

- Jos paikan nimi on pelkästään yleisnimi, kuten "Posti" tai "Kirjasto" → käytetään sanasta määräistä muotoa: "Posten" tai "Biblioteket"
- Jos yleisnimi on yhdessä erisnimen (kuten paikannimi) kanssa:
  - jos erisnimi päättyy konsonanttiin, nimen perään tulee s-kirjain, ja jos erisnimi päättyy vokaaliin, ei tule s-kirjainta.
  - yleisnimi on epämääräisessä muodossa.

esim. "Gräsvikens bibliotek" tai "Nordsjö post"

Ennakkoäänestyspaikan nimeen sisältyvästä paikannimestä käytetään ylläolevan esimerkin mukaisesti vakiintunutta ruotsinkielistä versiota, jos sellainen on (esimerkit kaksikielisestä Helsingistä, Ruoholahti – Gräsviken, Vuosaari – Nordsjö). Laitosten ja rakennusten erisnimiä ja paikannimiä ei käännetä, ellei niistä ole vahvistettua ruotsinkielistä versiota.

Huom. Yleinen ja suositeltavakin käytäntö on, että yksikielisesti opetusta antavien koulujen nimiä ei käännetä toiselle kielelle, esim. suomenkielinen peruskoulu "Peltomäen koulu" on äänestyspaikkatiedoissa myös "ruotsiksi" "Peltomäen koulu". Vastaavasti ruotsinkielisiä koulujen nimiä ei käännetä suomeksi (esim. "Katedralskolan").

Ilmoituskortin ennakkoäänestyspaikkaluettelon kieliversioiden virheetön valmistaminen edellyttää lisäksi, että Pohjatietojärjestelmään merkitään äänestyspaikan käyntiosoite sekä suomen- että ruotsinkieliselle osoitteelle varattuun kenttään. Yksikielisessä kunnassa toisenkielisen osoitteen kenttään merkitään kunnan kielen mukainen osoite sellaisenaan. Esim. yksikielinen, suomenkielinen kunta merkitsee ennakkoäänestyspaikan nimen sekä suomeksi että ruotsiksi, mutta katuosoitteen vain suomeksi. Suomenkielinen katuosoite kirjoitetaan myös käyntiosoite ruotsiksi kohtaan suomenkielisenä.



## Tiivistelmä ennakkoäänestyspaikkojen nimistä ja osoitteista suomen ja ruotsin kielellä

Kunnan kielisyys	Yleisnimi	Laitos, rakennus, paikannimi	Käyntiosoite
yksikielinen, suomi	<i>suomeksi ja ruotsiksi</i>	Merkitään kahdella kielellä, jos nimestä on vahvistettu nimi molemmilla kielillä. Jos vahvistettu nimi vain yhdellä kielellä, merkitään se sekä suomen- että ruotsinkieliseen kenttään.	<i>suomeksi</i> , myös ruotsinkieliseen kenttään <i>suomeksi</i>
yksikielinen, ruotsi	<i>suomeksi ja ruotsiksi</i>	Merkitään kahdella kielellä, jos nimestä on vahvistettu nimi molemmilla kielillä. Jos vahvistettu nimi vain yhdellä kielellä, merkitään se sekä suomen- että ruotsinkieliseen kenttään.	<i>ruotsiksi</i> , myös suomenkieliseen kenttään <i>ruotsiksi</i>
kaksikielinen kunta	<i>suomeksi ja ruotsiksi</i>	Merkitään kahdella kielellä, jos nimestä on vahvistettu nimi molemmilla kielillä. Jos vahvistettu nimi vain yhdellä kielellä, merkitään se sekä suomen- että ruotsinkieliseen kenttään.	<i>suomeksi ja ruotsiksi</i>

Yksikielinen kunta (suomi): esim. Kuopio

Ennakkoäänestyspaikan nimi: Kaupungintalo

Ennakkoäänestyspaikan nimi ruotsiksi: Stadshuset

Käyntiosoite: Tulliportinkatu 31

Ennakkoäänestyspaikan käyntiosoite ruotsiksi: Tulliportinkatu 31

Kaksikielinen kunta: esim. Helsinki

Ennakkoäänestyspaikan nimi: Vuosaaren posti

Ennakkoäänestyspaikan nimi ruotsiksi: Nordsjö post

Käyntiosoite: Vuotie 45

Ennakkoäänestyspaikan käyntiosoite ruotsiksi: Norvägen 45

Oikeusministeriö on yhdessä Väestörekisterikeskuksen kanssa tarkistanut ja tarvittaessa korjannut yhdenmukaiseen muotoon kunnallisvaalien 2012 yhteydessä kuntien ilmoittamat ennakkoäänestyspaikkojen ruotsinkieliset nimet. Uusien ennakkoäänestyspaikkojen nimet pyydetään kääntämään suomesta ruotsiksi tässä kirjeessä annettuja esimerkkejä ja ohjeita soveltaen, jotta yhdenmukaisuus säilyisi. Jos ennakkoäänestyspaikka on nyt sama kuin kunnallisvaaleissa 2012, kunnan ei tarvitse asian tarkistamisen jälkeen korjata ruotsinkielistä käännöstä.



### 3. Vaalipäivän äänestyspaikat

#### ***Vaalipäivän äänestyspaikan nimi ja tyyppitieto***

Vaalipäivän äänestyspaikan nimi merkitään sellaisessa muodossa, että ko. äänestysalueen äänestäjät helposti ymmärtävät, mikä paikka on kysymyksessä, esim. "Mäkikylän palvelukeskus", "Kaisaniemen ala-aste".

Vaalipäivän äänestyspaikan tyyppitieto on pakollinen. Kunnallisvaaleissa merkityt tyyppitiedot on poistettu.

#### ***Vaalipäivän äänestyspaikan käyntiosoite***

Äänestyspaikan käyntiosoitteeksi on merkittävä sellainen osoite, jolla äänestysalueen äänestäjät mahdollisimman hyvin löytävät äänestyspaikalle. Mikäli rakennuksella on useita katuosoitteita (esim. korttelin kulmatalo) merkitään se osoite, josta on (pää)sisäänkäynti äänestyspaikkana käytettävään tilaan. Osoitteiden tulee olla tarkkoja ja virheettömiä myös siksi, että äänestyspaikalle saataisiin määriteltyä äänestyspaikkojen karttapalvelua varten koordinaatit osoitteiden automaattisella paikannusmenetelmällä.

#### ***Vaalipäivän äänestyspaikkojen tiedot suomen kielellä ja ruotsin kielellä***

Vaalipäivän äänestyspaikkojen nimet ja osoitteet merkitään kunnan kielisuhteen mukaisesti, eli kaksikielisissä kunnissa sekä suomeksi että ruotsiksi ja yksikielisissä kunnissa vain kunnan kielellä. Pohjatietojärjestelmän toiminnallisuus edellyttää kuitenkin, että myös yksikielisessä kunnassa toisen kielen kenttään merkitään äänestyspaikan nimi. Tätä tarkoitusta varten nimeä ei käännetä toiselle kielelle, vaan kenttään merkitään kunnan kielen mukainen nimi sellaisenaan.

Oikeusministeriön vahvistamassa VAT-ohje nro 2b:ssä on yksityiskohtaiset ohjeet siitä miten yksittäiset tiedot tallennetaan vaalitietojärjestelmän Pohjatietoihin.

Tiivistelmä vaalipäivän äänestyspaikkojen nimistä ja osoitteista suomen ja ruotsin kielellä

<b>Kunnan kielisyys</b>	<b>Äänestyspaikan nimi</b>	<b>Käyntiosoite</b>
yksikielinen, suomi	<i>suomeksi</i> , myös ruotsinkieliseen kenttään <i>suomeksi</i>	<i>suomeksi</i> (ruotsinkielisen kentän voi jättää tyhjäksi)
yksikielinen, ruotsi	<i>ruotsiksi</i> , myös suomenkieliseen kenttään <i>ruotsiksi</i>	<i>ruotsiksi</i> (suomenkielisen kentän voi jättää tyhjäksi)
kaksikielinen kunta	<i>suomeksi ja ruotsiksi</i>	<i>suomeksi ja ruotsiksi</i>

Yksikielinen kunta (suomi): esim. Jyväskylä

Äänestyspaikan nimi: Pääkirjasto

Äänestyspaikan nimi ruotsiksi: Pääkirjasto

Käyntiosoite: Vapaudenkatu 39-41

Käyntiosoite ruotsiksi: [voi jättää tyhjäksi]





Kaksikielinen kunta: esim. Helsinki

Äänestyspaikan nimi: Kaupungintalo

Äänestyspaikan nimi ruotsiksi: Stadshuset

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Käyntiosoite ruotsiksi: Norra esplanaden 11-13

Koulujen nimien, paikannimien sekä laitosten ja rakennusten nimien kääntämisestä toiselle kielelle kaksikielisissä kunnissa koskee sama ohje kuin ennakoäänestysäänestyspaikkojen vastaavien tietojen kääntämistä (ks. kohdasta 2 ennakoäänestyspaikkojen tiedot suomen ja ruotsin kielellä).

### ***Äänestysalueiden tiedoista***

Mikäli kunnan äänestysaluejako on muuttunut **15.10.2013** alkaen, on vaalipäivän äänestyspaikkojen ja niihin liittyvien äänestysalueiden tiedot tarkistettava ja tarvittaessa korjattava erityisen huolellisesti.

Jos maistraatille toimitetussa lokakuussa 2013 voimaan tulleessa äänestysaluejakoa koskevassa valtuuston päätöksessä ei ole mainittu muuttuneiden äänestysalueiden vaalipäivän äänestyspaikkoja, Väestörekisterikeskus on kopioinut järjestelmään äänestyspaikan nimen kohdalle äänestysalueen nimen.

Havaittaessa äänestysalueiden numerotunnuksissa tai nimissä virhe tai vähäisintäkin epämääräisyyttä, kunnan tulee olla välittömästi yhteydessä Väestörekisterikeskukseen (yhteystiedot mainittu kohdassa 1), sillä kunta ei voi itse muuttaa äänestysaluetietoja Pohjatietojärjestelmässä.

Vaalipäivän äänestyspaikkatiedot kunta merkitsee järjestelmään itse vasta sitten, kun se on varmistunut äänestysalueiden numeroiden ja nimien virheettömyydestä, eli siitä, että ne vastaavat kunnanvaltuuston ja kuntaliitostapauksissa mahdollisen muun toimivaltaisen elimen päätöstä kunnan äänestysaluejaosta.

Mikäli vaalipäivän äänestyspaikkaa koskeva kunnanhallituksen päätös johtaa myös äänestysalueen nimen tarkistamiseen siitä syystä, että äänestysalueen nimenä on ollut äänestyspaikan nimi, tulee päätöksestä ilmoittaa erikseen Väestörekisterikeskukselle, joka korjaa äänestysalueen nimen Pohjatietojärjestelmään.

## **4. Keskusvaalilautakunnan yhteystiedot**

Keskusvaalilautakunnan yhteystietojen tarkistuksen ja vahvistuksen yhteydessä tulee kiinnittää huomiota ”Yleisöpuhelin” tietoon. Tähän kohtaan merkittävä puhelinnumero tulostetaan ilmoituskortille keskusvaalilautakunnan ainoaksi puhelinnumerotiedoksi, eli siihen on merkittävä numero, jossa otetaan virka-aikana vastaan äänioikeutettujen tiedusteluja ja ilmoituskortin kääntöpuolella olevan ohjeistuksen mukaisesti ilmoittautumisia kotiäänestykseen. Kunnan puhelinvaihte ei lähtökohtaisesti sovellu tähän käyttötarkoitukseen, paitsi silloin, jos se on ohjeistettu siten, että se siirtää vaaliasioita koskevat puhelut tehokkaasti eteenpäin ja jos se on varustettu ääninauhalla niitä varten, jotka soittavat virka-ajan jälkeen. ”Yleisöpuhelin” -tieto on pakollinen; keskusvaalilautakunnan yhteystietoja ei pysty kuittaamaan ilman sitä.





Keskusvaalilautakunnan "Viranomaispuhelin" –tieto merkitään järjestelmään ainoastaan vaaliviranomaisten keskinäistä käyttöä varten, ja siihen merkitään puhelinnumero, josta vaaliasioista kunnassa vastaava henkilö on tavoitettavissa esim. äänestyksen käynnissä ollessa ja muina vaalien toimeenpanon kriittisinä hetkinä. Käytännössä täksi puhelinnumeroksi merkitään usein keskusvaalilautakunnan sihteerin matkapuhelimen numero. Myös viranomaispuhelin –tieto on pakollinen.

Vaaliluettelon toimitusosoite tulee merkitä järjestelmään keskusvaalilautakunnan lisäosoitteena, mikäli se on eri kuin keskusvaalilautakunnan normaali katuosoite. Postilokero-osoite ei kelpaa vaaliluettelon toimitusosoitteeksi.

**Europarlamenttivaalit 2014**  
Vaalitietojärjestelmä suomi Ohje

Vaalitietojärjestelmä > Pohjatietojärjestelmä v4.1.1 > Vaaliviranomaisen haku  
Vaaliviranomaisen haku > Yhteystietojen päivitys

**Vaaliviranomaisen tiedot**

Vaalitapahtuman nimi: Europarlamenttivaalit 2014  
Vaalipiiri: Satakunnan vaalipiiri  
Maistraatti: Lounais-Suomen maistraatti, Rauman yksikkö  
Kunta: Eura  
Vaaliviranomaisen nimi \*: Euran kunnan keskusvaalilautakunta  
Vaaliviranom. nimi ruotsiksi \*: Euran kunnan keskusvaalilautakunta  
Muuta nimi: Kopioi pakollinen tieto  
Nimilyhenne: Nimilyhenne ruotsiksi  
Vaaliviranomaisen tyyppi: Kunnan keskusvaalilautakunta  
Viranomaispuhelin \*: 044 422 4020  
Yleisöpuhelin \*: (02) 839 901  
Numero tulostuu ilmoituskortille  
Fax: (02) 839 2059  
Sähköposti: vaalit@aura.fi

**Osoitetiedot**

Käyntiosoite: Sorkkistentie 10  
Käyntiosoite ruotsiksi: Sorkkistentie 10  
Postinumero: 27510  
Postitoimipaikka: EURA  
PLOsoite: 22  
PLPostinumero: 27511  
PLPostitoimipaikka: EURA

Yleisöpuhelinnumero tulostetaan ilmoituskortille

Lounais-Suomen maistraatti, Rauman yksikkö PL 30 Aittakarinkatu 21 26101 RAUMA puh. 029 553 7107	<b>ILMOITUS ÄÄNIOIKEUDESTA</b> <b>Europarlamenttivaalit 2014</b>
Vastaanottaja <b>TESTILÄ</b> <b>TEUVO</b> Testikatu 5 27500 EURA	050 001 puh. (02) 839 901 Euran kunnan keskusvaalilautakunta PL 22 27511 EURA
Vaalipiiri, jossa Teillä on äänioikeus. Kunta, äänestysalue sekä äänestyspaikka ja -aika <b>Eura</b> <b>001</b> Kauttuan koulu Harjutie 16 <b>25.05.2014 klo 09:00 - 20:00</b>	<b>Teidän on todistettava henkilöllisyytenne äänestäessänne.</b> Ennakköäänestysaika Suomessa. Ennakköäänestyspaikka voi olla avoinna lyhyemmän ajan. <b>14.05.2014 - 20.05.2014</b> Ennakköäänestysaika ulkomailla. Ennakköäänestyspaikka voi olla avoinna lyhyemmän ajan. <b>14.05.2014 - 17.05.2014</b>



Keskusvaalilautakunnan yhteystiedot siirretään Pohjatietojärjestelmästä suoraan ilmoituskorttien tulostukseen. Puhelinnumeroksi ilmoituskortille tulostuu se numero, joka on merkitty järjestelmään yleisöpuhelinnumero-kenttään.

## 5. Yhteyshenkilöt

Yhteyshenkilöt Väestörekisterikeskuksessa ovat:

Kristiina Kaivonen, puh. 0295 535 231

Timo Salovaara puh. 0295 535 303

Pauli Pekkanen puh. 0295 535 282

Äänestyspaikkarekisterin tietoihin liittyvät sähköpostiviestit pyydetään lähettämään osoitteella [vrk.vaalit@vrk.fi](mailto:vrk.vaalit@vrk.fi).

Ylijohhtajan sijainen,  
johtaja

Lea Krohns

Johtaja

Riitta Haggrén

TIEDOKSI Oikeusministeriö  
Maistraatit ja maistraattien yksiköt